

Az Ön új szárítógépe

Gratulálunk - Ön egy korszerű, kiváló minőségű, Siemens márkájú háztartási készüléket választott.

A hőszivattyúval és automatikus hőcserélő-tisztító funkcióval ellátott kondenzációs szárítógép takarékos energiafogyasztásával és csekély karbantartási igényével tűnik ki → 6. oldal.

A gyártó minden kiszállított szárítógép működőképességét és kifogástalan állapotát gondosan ellenőrzi.

Kérdések esetén vevőszolgálatunk készséggel áll rendelkezésére.

Környezetbarát módon történő ártalmatlanítás

Ez a készülék az elhasznált villamossági és elektronikai készülékekről szóló 2012/19/EU irányelvnek megfelelő jelölést kapott.

Ez az irányelv a már nem használt készülékek visszavételének és hasznosításának EU-szerte érvényes kereteit határozza meg.

További információkat talál a termékeinkhez, tartozékokhoz, alkatrészekhez és a szervizhez a: www.siemens-home.com

Tartalom

	Oldal
■ Előkészítés	2
■ Kezelőtábla	2
■ Szárítás	3/4
■ Kijelzőmező és beállítások	5
■ Útmutatás a ruhaneműhöz	6
■ Erre feltétlenül ügyeljen...	6
■ Programáttekintés	7
■ Ápolás és tisztítás	8
■ Felállítás	9
■ Fagyvédelem/szállítás	9
■ Opcionális tartozékok	10
■ Műszaki adatok	10
■ Fogyasztási értékek	10
■ Normál zörejek	11
■ Mi a teendő, ha...	11/12
■ Vevőszolgálat	13
■ Biztonsági útmutatások	13

Rendeltetésszerű használat

- csak háztartásban,
- csak olyan textilák szárításához, melyeket vízzel mostak.



3 év alatti gyermekeket ne engedjen a szárítógép közelébe.
Gyermekek nem végezhetnek felügyelet nélkül tisztítási és karbantartási munkákat a szárítógépen.
A gyermekeket ne hagyja felügyelet nélkül a szárítógép mellett!
Háziállatokat ne engedjen a szárítógép közelébe.
A szárítógépet 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve kellő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, amennyiben ez felügyelet mellett történik, illetve akkor, ha egy felelős személy képzésben részesítette őket.
Ezt a készüléket legfeljebb 4000 méter tengerszint feletti magasságig való használatra tervezték.

Programok/Textilák

Részletes program- és textiláttekintés → Programáttekintés, 7. oldal.
Vegye figyelembe a gyártó ápolási utasításait.

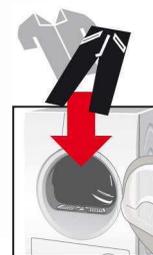
Cottons (Pamut)	Strapabíró textilák.
Synthetic (Kímélő)	Textilák szintetikus anyagból vagy kevert szövetből.
A Pamut és a Kímélő programhoz választható szárítási módok:	
Cupboard Dry Extra (Teljes szárítás extra)	Vastag, többretegű ruhanemű.
Cupboard Dry (Teljes szárítás)	Egyrétegű ruhanemű.
Iron Dry (Szárítás vasaláshoz)	A ruhanemű szárítás után vasalásra alkalmas.
Outdoor (Kültéri ruházat)	Mikroszálas funkcióruházat.
Towels (Törülközők)	Frottír ruhanemű, pl. törülközők és fűrdőköpenyek.
Mix (Vegyes)	Vegyes ruhaneműkhöz pamutból és szintetikus anyagból.
Warm (Meleg)	} Minden textilfajtaéhoz; időprogram.
Cold (Hideg)	
Shirts/Business (Ing)	Pamut, lenszövetből készült és könnyen kezelhető textilákhoz.
Rapid 40' (Extra rövid 40)	Szintetikus anyag, pamut vagy kevert szövet.
Woollen finish (Gyapjú vége)	Mosógépben mosható gyapjútextilákhoz.
Lingerie (Női alsónemű)	Szintetikus anyagú, pamut vagy kevert szövetből készült női alsóneműkhöz.

Előkészítés

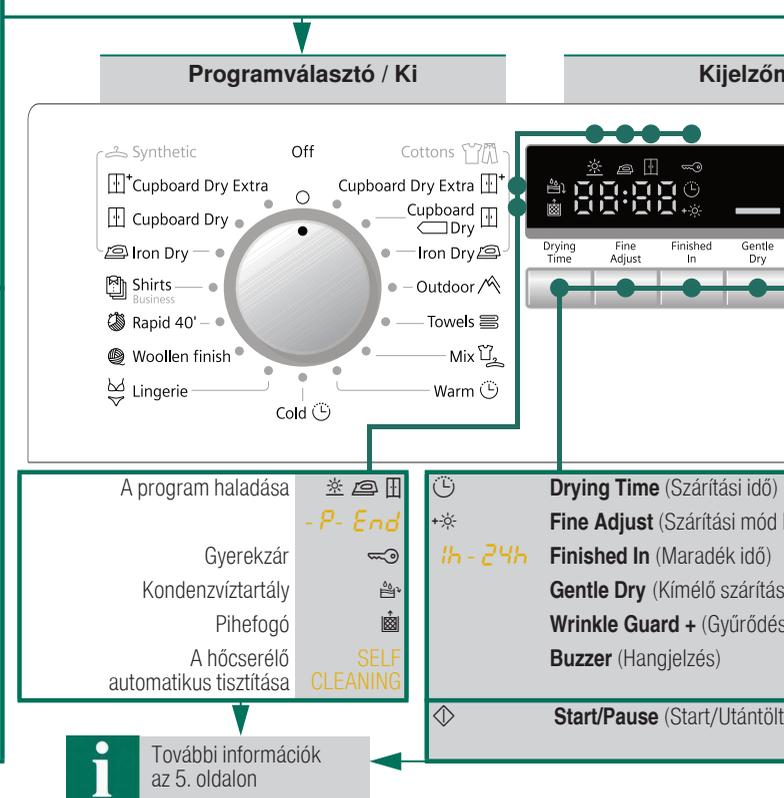
Felállítás → 9. oldal



Soha ne szárítsa a tájékoztató



Programválasztó a programot a készülék be-/kikapcsolás irányába el lehet forgatni



ne használja a meghibásodott gépet!
biztosítsa a vevőszolgálatot!

Szárítógép ellenőrzése



Csak száraz kézzel!
Csak a csatlakozódugónál fogja meg!

Hálózati csatlakozódugó csatlakoztatása



Mosandó ruhanemű szétválogatása

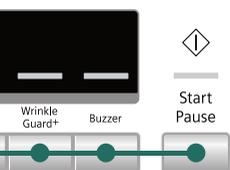
Minden tárgyat vegyen ki a zsebekből.
Ügyeljen az öngyújtókra.
A dob betöltés előtt legyen üres.

Lásd a külön „Gyapjúkosár” útmutatót is (modelltől függően).

Program beállításához és módosításához. Mindkét gombot nyomja meg.

Program egyedi beállítása és módosítása

Start / gombok



Ajtó becsukása

Start/Pause (Start/Utántöltés) kiválasztása

(kiválasztása)	A szárítási idő beállítása csak az időprogramoknál lehetséges.
()	A szárítási mód finombeállítása.
(védelem)	A program végének beállítása.
(és)	Szárítás alacsony, csökkentett hőmérsékleten.
	A gyűrődésvédelmi fázis meghosszabbítása.
	A hangjelzés be-/kikapcsolása.
	A program elindításához, megszakításához és folytatásához.
	A (Gyerekszár) aktiválásához és hatástalanításához.

Szárítás



1

2

3

Szárítás



7

Kondenzvíztartály kiürítése

A tartályt **minden** szárítás **után** ürítse ki!
Azonban ne ciklus közben.

- Húzza ki a kondenzvíztartályt és tartsa vízszintesen.
- Öntse ki a kondenzvizet.
- A tartályt mindig bekattanásig tolja be. Ha a jelzőlámpa (Kondenzvíztartály) a kiürítés ellenére villog → A kondenzvíztartály szűrőjének tisztítása, 8/12 oldal.



A kondenzvíztartályt a szárítási folyamat közben ne húzza ki/ne ürítse ki.



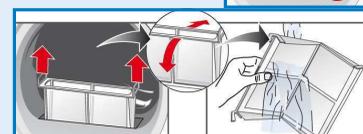
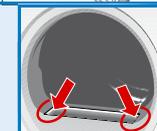
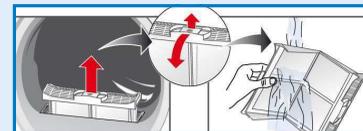
Pihefogó tisztítása

A tiszta pihefogó csökkenti az áramfogyasztást és a szárítási időt.

A pihefogó két részből áll. A belső és a külső szűrőt **minden** szárítás után tisztítsa meg:

6

- Nyissa ki az ajtót. Távolítsa el az ajtónál/ajtó környékén lévő pihéket.
- Húzza ki a pihefogó mindkét részét.
- Távolítsa el a pihéket a rekesz széléről. Ne essenek a nyitott rekeszbe.
- Nyissa fel a szűrőket, és távolítsa el az összes pihét.
- Mindkét részt folyó víz alatt öblítse át, és jól szárítsa meg.
- Hajtsa vissza a belső és külső szűrőt, tolja egymásba, majd tegye vissza.



A ruha kivétele és a szárítógép kikapcsolása

Program vége

Program megszakítása

- Nyissa ki az ajtót és nyomja meg a **Start/Pause** (Start/Utántöltés) gombot; A szárítási folyamat megszakad.
- Tegyen be még ruhaneműt vagy vegye ki és zárja be az ajtót.
- Szükség esetén válasszon újra programot és kiegészítő funkciót. Nyomja meg a **Start/Pause** (Start/Utántöltés) gombot. A fennmaradó idő néhány perc múlva aktualizálódik.



A dob és az ajtó forró lehet!

Kijelzőmező és beállítások

Kijelzőmező (állapotkijelzők)

	(Pihetőgőgő)	Pihetőgőgő tisztítása → 4/12. oldal.
	(Kondenzvíz-tartály)	Kondenzvíz-tartály kiürítése → 4.,8/12. oldal.
SELF CLEANING		A hőcserélő automatikus tisztítása → 8. oldal.
-P- End	(A program haladása)	A program haladása megjelenik a kijelzőmezőben. ☼ Száritás; ☼ Száritás vasaláshoz; ☼ Teljes száritás; -P- Programszünet → ha szükséges; End Program vége.
	(Gyerekkézdő)	A száritógép beállított funkcióinak véletlenszerű módosítása ellen véd. A (Gyerekkézdő), aktiválásához/hatástalanításához indítsa el a programot, majd tartsa nyomva a Start/Pause (Start/Utántöltés) gombot 5 másodpercig, amíg felhangzik egy hangjelzés. Megjelenik/kialszik az aktivált/hatástalanított opció → (Gyerekkézdő) szimbóluma.
	(h:min) (Fennmaradó idő)	Egy program kiválasztásakor megjelenik az előrelátható száritási idő (fennmaradó idő) maximális ruhamennyiségnél. Száritás közben a nedvességérzékelők felismerik a tényleges ruhamennyiséget és korrigálják a program időtartamát. Eközben a fennmaradó idő csökkenése látható a kijelzőmezőben.

Beállítások (jelzőlámpák és gombok)

		A kiválasztott opció aktiválva/hatástalanítva van → Jelzőlámpa be/ki. Lásd a külön használati utasítást az energiatakarékos üzemmóddhoz .
	Drying Time (Száritási idő)	A száritási idő, amely csak az időprogramokhoz rendelhető, 20 perctől maximum 3 óráig 10 perces lépésekben állítható be.
	Fine Adjust (Száritási mód kiválasztása)	A száritási eredmény (pl. teljes száritás) három fokozatban növelhető. A ruhanemű szárazabb lesz. Standard beállítás = 0. Rendelkezésre álló értékek: 0, 1, 2, 3. A beállítás a program finombeállítása után a többi program számára elérhető marad, amíg a Fine Adjust (Száritási mód kiválasztása) programot újra nem módosítja.
	h-24h Finished In (Maradék idő)	A program vége a Finished In (Maradék idő) kiválasztásával állítható be. A Finished In (Maradék idő) órás lépésekben, max. 24 óráig elhalasztható. Adig nyomja a Finished In (Maradék idő) gombot, amíg a kijelzőn a kívánt számú óra nem látható (h=óra). Nyomja meg a Start/Pause (Start/Utántöltés) gombot a programhalasztás elindításához. A program a kiválasztott óraszám után fejeződik be. A Finished In (Maradék idő) beállítása után néhány percre a kijelzőmező energiatakarékosági okból kialszik. A kijelzőmező aktiválásához nyomjon meg egy tetszőleges gombot, nyissa ki/csukja be az ajtót, vagy forgassa el a programválasztót.
	Gentle Dry (Kímélő száritás)	Csökkentett hőmérséklet kényes textilíákhoz, pl. poliakrilhoz, poliamidhoz vagy elasztánhoz hosszabb száritási idő mellett.
	Wrinkle Guard + (Gyűrődésvédelem)	A dob a program befejeződése után rendszeres időközönként mozog a gyűrődések elkerülése érdekében. A ruhanemű laza és puha marad. A standard beállítás minden programhoz 60 perc. Az automatikus gyűrődésvédelmi funkció 60 perccel meghosszabbítható.
	Buzzer (Hangjelzés)	A hangjel be- és kikapcsolásához. A program befejeződése után felhangzik a Buzzer (Hangjelzés), ha aktiválva van. Ez az opció nincs hatással a többi hangjelzésre.

Útmutatás a ruhaneműhöz ...



Textilíák jelzése

Vegye figyelembe a gyártó ápolási utasításait!

- Száritógépben szárítható.
- Száritás normál hőmérsékleten.
- Száritás alacsony hőmérsékleten → kiegészítőleg válassza a **Gentle Dry** (Kímélő száritás) programot.
- Gépileg nem szárítható.



Az alábbi textilíákat ne száritsa száritógépben:

- Nem légáteresztő textilíák (pl. impregnált).
- Kényes szövetek (selyem, műszálás függönyök) → Meggyűrődhetnek!
- Olajjal szennyezett ruhanemű.



Tipppek a száritáshoz

- Az egyenletes száritás érdekében a ruhaneműt szövetfajta és száritási program szerint válogassa szét.
- A kisméretű textilíákat (pl. gyerekkézdőknik) mindig a nagy ruhadarabokkal (pl. törülköző) együtt száritsa.
- A cipzárakat húzza össze, a kapcsokat kapcsolja be, a huzatgombokat gombolja össze. A szövetöveket, kötényszalagokat stb. kösse össze, szükség esetén használjon mosózsákokat.
- A könnyen kezelhető ruhaneműt ne száritsa túl → Gyűrődésveszély! A ruhaneműt a levegőn hagyja teljesen megszáradni.
- Gyapjút ne száritson száritógépben. A gyapjút azonban felfrissíthető → 7. oldal, **Woolen finish** (Gyapjú vége) program (modellől függően).
- A ruhanemű száritás után ne vasalja ki azonnal, kevés ideig tegye félre → A maradék nedvesség így egyenletesen eloszlik.
- A hurkolt textilíák (pl. pólók, trikók) az első száritásnál gyakran összemennek. → Ne használja a **Cupboard Dry Extra** (Teljes száritás extra) programot.
- A keményített ruhaneműt csak bizonyos feltételekkel lehet száritógépben száritani → A keményítő olyan bevonatot képez, amely befolyásolja a száritást.
- Az öblítőszert a száritandó ruhanemű mosásakor a gyártó utasításai szerint adagolja.
- Előszáritott, többretegű textilíákhoz vagy kisméretű ruhaneműkhöz használja az időprogramot. Utánszáritáshoz is alkalmas.

Környezetvédelem / takarékosági útmutató

- Száritás előtt a ruhaneműt alaposan centrifugálja ki a mosógépben → A nagyobb centrifuga-fordulatszám lerövidíti a száritási időt és csökkenti az energiafogyasztást.
- Használja a maximálisan ajánlott töltési mennyiséget, de azt ne lépje túl → *Programáttekintés, 7. oldal.*
- Száritáskor jól szellőztesse ki a helyiséget.
- A pihetőgőgőt minden száritási folyamat után tisztítsa meg → *Pihetőgőgő tisztítása, 4/12. oldal.*
- A száritógép légebeömlő nyílását tilos eltakarni.

Erre feltétlenül ügyeljen...

Száritógép különösen energiatakarékos, és műszakilag hideg keringetésű jellemzi, amely a hűtőszekrényhez hasonlóan az energiát hatékonyan használja fel. A száritógép hőcserélője száritás közben automatikusan tisztul. A pihetőgőgőt és a kondenzvíz-tartályban található szűrőt rendszeresen meg kell tisztítani.



A száritógépet soha ne üzemeltesse a pihetőgőgők és a kondenzvíz-tartályban található szűrő nélkül!

Pihetőgőgő

A pihetőgőgő a száritás során felfogja a ruhaneműből származó szöszöket és hajszájakat. Az eltömődött pihetőgőgő csökkenti a hőcserélést.

Ezért a pihetőgőgőt feltétlenül tisztítsa meg minden száritás után. A pihetőgőgőt folyó vízzel tisztítsa meg rendszeresen → 4/12. oldal.

Szűrő a kondenzvíz-tartályban

A kondenzvíz-tartályban lévő szűrőt tisztítsa a kondenzvizet. Ez a kondenzvíz szükséges az automatikus tisztításhoz. A szűrőt rendszeresen folyó vízben meg kell tisztítani. A kondenzvíz-tartályt a szűrő tisztítása előtt ki kell üríteni → 4.,8/12. oldal.

Textilíák

Ne száritson olyan textilíákat, amelyek oldószerral, olajjal, viasszal, zsírral vagy festékkel érintkeztek: pl. hajfixáló, körömlakk-lemosó, feltöltő, mosóbenzin stb.

Úrítse ki a ruhák zsebeit.

Ne száritson olyan textilíákat, melyek nem légáteresztőek.

Ne száritson erősen pihésedő ruhaneműt.

A gyapjút csak a gyapjúprogrammal frissítse fel.

Programáttekintés

lásd a 6. oldalt is

Válogassa szét a ruhaneműt textil- és szövetszövetek szerint. A textiliáknak alkalmasnak kell lenniük szárításra.

Szárítás után a ruhaneműt...	vasalni kell	enyhén vasalni kell	nem kell vasalni	márgorolni kell
PROGRAMOK				
TEXTILFAJTA ÉS INFORMÁCIÓK				
Cottons (Pamut)	max. 8 kg			
Synthetic (Kímélő)	max. 3,5 kg			
Iron Dry (Szárítás vasaláshoz)				
Cupboard Dry (Teljes szárítás)				
Cupboard Dry Extra (Teljes szárítás extra)				
Outdoor (Kültéri ruházat)	max. 1,5 kg			
Towels (Törülközők)	max. 6 kg			
Mix (Vegyes)	max. 3 kg			
Warm (Meleg)	max. 3 kg			
Cold (Hideg)	max. 3 kg			
Shirts/Business (Ing)	max. 1,5 kg			
Rapid 40' (Extra rövid 40)	max. 2 kg			
Woolen finish (Gyapjú vége)	max. 3 kg			
Lingerie (Női alsónemű)	max. 1 kg			

*A szárítási mód egyénileg választható → Teljes szárítás extra, Teljes szárítás és Szárítás vasaláshoz (modelltől függően). A szárítási fok finombeállítása lehetséges; a többretegű textiliák hosszabb szárítási időt igényelnek mint az egyrétegű ruhaneműk. Javaslat: külön szárítsa.

9511 / 9001142359



BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München/GERMANY

WT44W260BY

Gyártó a BSH Hausgeräte GmbH, a Siemens AG védjegy/használati engedélye alapján



Csak kikapcsolt állapotban!

i

Hőcserélő

A szárítógép hőcserélője szárítás közben automatikusan tisztul. A kijelzőmezőben megjelenik a **SELF CLEANING**. A kondenzvíztartályt a tisztítási folyamat közben ne húzza ki.

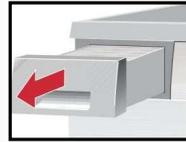
Készülékház, kezelőtábla

- Puha, nedves törlőruhával dörzsölje le.
- Vízugárral tisztítani tilos.
- Azonnal távolítsa el a mosó- és tisztítószer-maradványokat.
- Szárításkor az ablak és a tömítés közé víz kerülhet. Ez semmi esetre sem befolyásolja a szárítógép funkcióit!

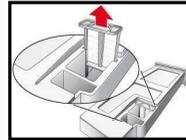
Szűrő a kondenzvíztartályban

A kondenzvíztartály ürítésekor a szűrő automatikusan tisztul. A szűrőt ennek ellenére rendszeresen tisztítsa meg folyó vízzel, így elkerülhetők a makacs lerakódások/szennyeződések.

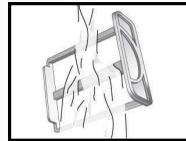
1. Húzza ki a kondenzvíztartályt .



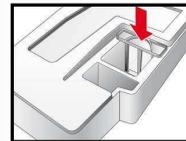
2. Húzza ki a szűrőt a bevágásból.



3. A szűrőt folyó vízugárral vagy mosogatógépben tisztítsa meg.



4. Tegye vissza a szűrőt.
5. A kondenzvíztartályt bekattanásig tolja be.



A szárítógépet csak behelyezett szűrővel üzemeltesse!

Nedvességérzékelők

A szárítógép nemesacél nedvességérzékelőkkel rendelkezik. A nedvességérzékelők a ruhanemű nedvességét mérik. Hosszabb üzemeltetési idő után a nedvességérzékelőkön finom vízkőréteg képződhet.

1. Nyissa ki az ajtót.
2. A nedvességérzékelőket durva felületű megnedvesített szivaccsal tisztítsa meg.



Ne használjon fémgypapot vagy súrolószert!

- Szállítási terjedelem: Szárítógép, használati és felállítási utasítás, gyapjúkosár (modelltől függően).
- Ellenőrizze, szállítás közben nem sérült-e meg a szárítógép!
- A szárítógép nehéz. Ne emelje meg egyedül!
- Ügyeljen az éles szélékre!
- A szárítógépet ne a kiálló részeknél (pl. ajtó) emelje meg - Törésveszély!
- Ne fagyveszélyes helyen állítsa fel! A fagyott víz károsodást okozhat!
- Kétség esetén szakemberrel csatlakoztassa a készüléket.

1. Szárítógép elhelyezése

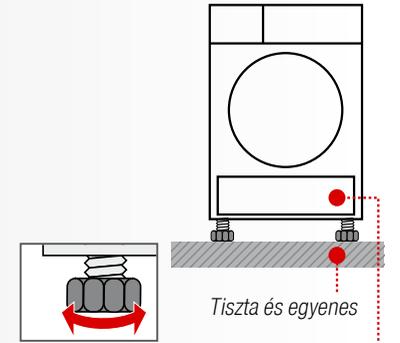
- A hálózati csatlakozódugónak bármikor elérhetőnek kell lennie.
- Tiszta, egyenes és szilárd felületre helyezze el!
- A szárítógép légbeömlő nyílását tilos eltakarni.
- A szárítógép környékét tartsa tisztán.
- A szárítógépet az elülső becsavarható lábakkal és vízmértékkel állítsa be. Semmi esetre se távolítsa el a becsavarható lábakat!



A szárítógépet ne helyezze olyan ajtó vagy tolóajtó mögé, amely a szárítógép ajtajának nyitását lehetetlenné teszi vagy akadályozza. A gyermekek így nem tudják bezárni magukat, és nem kerülnek életveszélybe.



Minden tartozékot vegyen ki a dobból. A dobnak üresnek kell lennie.



Hagyja szabadon a légbeömlő nyílást

2. Hálózati csatlakozás, Biztonsági útmutató → 13. oldal

- Előírás szerint csatlakoztassa a váltakozó áramú védőérintkezős dugaszolóaljzatba, kétség esetén ellenőriztesse a csatlakozóaljzatot szakemberrel!
- A hálózati feszültségnek és az adattáblán lévő feszültségértéknek (→ 10. oldal) meg kell egyeznie.
- A csatlakozási érték és a szükséges biztosíték az adattáblán található.

Fagyvédelem



A szárítógépet ne üzemeltesse fagyveszélynél.



Előkészítés

1. Kondenzvíztartály kiürítése → 4., 8/12. oldal.
2. Állítsa a programválasztót egy tetszőleges programra.
3. Nyomja meg a **Start/Pause** (Start/Utántöltés) gombot → a kondenzvíz a tartályba kerül.
4. Várjon néhány percet vagy várja meg, amíg a szárítógép megáll, majd ismét ürítse ki a kondenzvíztartályt.
5. Állítsa a programválasztót az **Off** (Ki) helyzetbe.

Szállítás



- A szárítógép előkészítése → lásd *Fagyvédelem*.
- A szárítógépet állítva szállítsa.
- Szállítás után a szárítógépet két órát hagyja állni.

i

A szárítógépben maradékvíz található. Ez a szárítógép ferde helyzetében kifolyhat.

Opcionális tartozékok (a vevőszolgálaton keresztül rendelési szám, modelltől függően)

- WZ 11410** **Összeépítési csatlakozókészlet mosó- és szárítógéphez**
A helytakarékosság érdekében a szárítógép elhelyezhető egy megfelelő mosógép felett, amely vele azonos szélességű és mélységű. A csatlakozókészletet mindig használni **kell**, ha a szárítógépet egy mosógéphez kívánja rögzíteni. Kihúzható munkalap esetén: WZ 20400.
- WZ 20500** **Állvány**
A jobb betöltéshez és kivételhez. A kihúzóban található kosarat a ruhanemű szállítására használhatja.
- WZ 20600** **Gyapjúkosár**
A gyapjúkosár lehetővé teszi **egyes** gyapjútextiliák, sportcipők és plüssállatok szárítását (lásd a külön „Gyapjúkosár” útmutatót is).

Műszaki adatok

- **Méreték (méxszxma)** 60 x 60 x 85 cm (a magasság állítható)
 - **Súly** kb. 51 kg
 - **Max. töltési mennyiség** 8 kg
 - **Kondenzvíztartály** 4,0 l
 - **Csatlakozási feszültség** 220-240 V
 - **Csatlakozási teljesítmény** 1000 W
 - **Biztosíték** 10 A
 - **A környezet hőmérséklete** 5 - 35 °C
 - **Termékszám** Ajtó belső oldala
 - **Gyártási szám** Ajtó belső oldala
- Adattábla a szárítógép hátlapján.
- Teljesítményfelvétel kikapcsolt állapotban:** 0,10 W
- Teljesítményfelvétel készenléti állapotban (nem kikapcsolt állapotban):** 1,00 W
- **Dob belső világítása (modelltől függően):** A dobot a készülék az ajtó kinyitása vagy becsukása után, valamint a program indításakor megvilágítja, majd automatikusan kialszik.

Fogyasztási értékek táblázata

Program	A ruhanemű centrifugálásához használt fordulatszám	Időtartam**		Energiafogyasztás**	
		8 kg	4 kg	8 kg	4 kg
☑️ Pamut	1400 ford/perc	114 perc	72 perc	1,44 kWh	0,82 kWh
	1000 ford/perc	134 perc	85 perc	1,79 kWh	1,02 kWh
	800 ford/perc	154 perc	98 perc	2,08 kWh	1,19 kWh
☑️ Szárítás vasaláshoz*	1400 ford/perc	82 perc	57 perc	1,01 kWh	0,70 kWh
	1000 ford/perc	102 perc	71 perc	1,33 kWh	0,92 kWh
	800 ford/perc	122 perc	84 perc	1,65 kWh	1,14 kWh
☑️ Kímélő		3,5 kg		3,5 kg	
	☑️ Teljes szárítás*	800 ford/perc	49 perc		0,51 kWh
		600 ford/perc	62 perc		0,64 kWh

* Programbeállítás az érvényes EN61121 szerinti vizsgálathoz.

** Az értékek a textilja fajtájától, a szárítandó ruhanemű összetételétől, a textilja maradék nedvességétől, a beállított szárítási foktól, valamint a ruhamennyiségtől függően eltérhetnek a megadott értékektől.

Leghatékonyabb program pamuttextiliákhoz

A következő „standard pamutprogram” (☑️ szimbólummal jelölve) normál nedvességű pamut ruhanemű szárítására alkalmas és a kombinált energia- és vízfogyasztás tekintetében nedves pamut ruhanemű szárításához a leghatékonyabb.

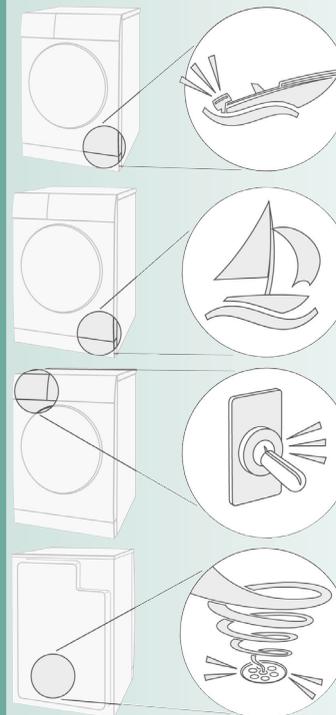
Standard programok pamut ruhához az aktuális 932/2012/EU rendeletnek megfelelően

Program	Betölthető mennyiség	Energiafogyasztás	Programidő
☑️ Pamut Teljes szárítás	8 kg/4 kg	1,79 kWh/1,02 kWh	134 perc/85 perc

Programbeállítás a 2010/30/EU irányelv szerint történő vizsgálathoz és energiafogyasztás címkézéséhez

Normál zörejek

A szárítás során a kompresszor, illetve a szivattyú működése normál zörejeket eredményez.



A kompresszor a szárítógépben morgó hangot hallat. A hangerősség és a hangmagasság a választott programtól és a szárítás folyamatától függően változhat.

A szárítógép kompresszora időnként szellőzik, közben zümmögő hang hallatszik.

A szárítógép automatikus tisztítását egy kattanó hang jelzi.

A kondenzvizet egy szivattyú pumpálja a kondenzvíztartályba, ilyenkor hallani lehet a szivattyúzás hangját.

Mi a teendő, ha ...



Állítsa a programválasztót az **Off (Ki)** helyzetbe, és húzza ki a csatlakozóaljzatból a hálózati csatlakozódugót.

- A jelzőlámpa **Start/Pause** (Start/Utántöltés) nem világít. Bedugta a hálózati csatlakozódugót? Választott programot? Ellenőrizze a csatlakozóaljzat biztosítékát.
- A kijelzőmező és a jelzőlámpák (modelltől függően) kialszanak és a jelzőlámpa **Start/Pause** (Start/Utántöltés) villog. Energiatakarékos üzemmód aktiválva → külön *Útmutató* az *energiatakarékos üzemmódhoz*.
- A kijelzőmező ki van kapcsolva. A készülék pihenő üzemmódba kapcsol, ha a **Finished In** (Maradék idő) opciót választotta → *5. oldal*.
- A jelzőlámpa **Kondenzvíztartály** villog. Kondenzvíztartály kiürítése → *4. oldal*. Nyomja meg a **Start/Pause** (Start/Utántöltés) gombot a megjelenített adat visszaállításához, majd ismét nyomja meg a **Start/Pause** (Start/Utántöltés) gombot a készülék újraindításához.
- A jelzőlámpa **Pihefogó** villog. Pihefogó tisztítása → *4/8. oldal*. Nyomja meg a **Start/Pause** (Start/Utántöltés) gombot a megjelenített adat visszaállításához, majd ismét nyomja meg a **Start/Pause** (Start/Utántöltés) gombot a készülék újraindításához.
- A kijelzőmezőben megjelenik a **SELF CLEANING**. Nincs hiba. A hőcserélő automatikus tisztítása. Ne ürítse ki a kondenzvíztartályt.

Mi a teendő, ha ...



Állítsa a programválasztót az **Off** (Ki) helyzetbe, és húzza ki a csatlakozóaljzatból a hálózati csatlakozódugót.

● A szárítógép nem indul.	Megnyomta a Start/Pause (Start/Utántöltés) gombot? Becsukta az ajtót? Beállította a programot?
● A program megszakítása röviddel az indítás után.	A környezet hőmérséklete magasabb, mint 5 °C? Betette a ruhaneműt a készülékbe? Túl kevés a ruhamennyiség a választott programhoz?/Használt időprogramot → 6/7. oldal. A betett ruhanemű száraz?
● Kifolyik a víz.	A szárítógépet állítsa vízszintes helyzetbe.
● Az ajtó magától kinyílik.	Nyomja be az ajtót, amíg az hallhatóan bekattan.
● Gyűrődés.	Túllépte a ruhamennyiséget? A ruhákat a program befejeződése után azonnal vegye ki, teregesse ki és húzza a ruhát formára. Nem a megfelelő programot választotta → 7. oldal.
● A ruhanemű nem száradt meg megfelelően vagy még túl nedves.	A meleg ruhanemű a program befejeződése után nedvesebbnek érződik, mint amilyen valójában. Terítse szét a ruhaneműt, hogy a meleg gyorsabban távozzon. Finombeállítással állítsa be a szárítási módot, ezáltal hosszabb lesz a szárítási idő, azonban a hőmérséklet nem emelkedik. A ruhanemű szárazabb lesz. Válasszon hosszabb szárítási idejű programot, vagy növelje a szárítási módot. A hőmérséklet ekkor nem emelkedik. Válasszon egy időprogramot a még nedves ruhanemű további szárításához. Ha túllépte a programhoz tartozó maximális ruhamennyiséget, akkor a ruhanemű száradása nem lesz megfelelő. Tisztítsa meg a dobban található nedvességérzékelőket. A vékony vízköréteg káros hatással van az érzékelőkre, és a ruhanemű nem szárad meg megfelelően. A rendszer leállította a szárítást áramkimaradás, megtelt kondenzvíztartály vagy a maximális szárítási idő túllépése miatt.
● A szárítási idő túl hosszú.	A pihetőgőt folyó vízzel tisztítsa meg → 4/8. oldal. Elégtelen légbeáramlás → Gondoskodik a légkeringetésről. Esetleg eltömődött a légbeömlő nyílás → Tisztítsa meg → 9. oldal. A környezet hőmérséklete 35 °C-nál magasabb → Szellőztessen.
● Egy vagy több jelzőlámpa villog.	Pihetőgő tisztítása → 4., 8./12. oldal. Ellenőrizze az elhelyezési körülményeket → 9. oldal. Kapcsolja ki, hagyja kihűlni, kapcsolja be újra és indítsa újra a programot.
● Hálózatkimaradás.	A ruhaneműt azonnal vegye ki a szárítógépből és teregesse szét. Hő távozhat. Vigyázat: Az ajtó, a dob és a ruhanemű forró lehet.
● Időnként további zörejek és rezgés.	Nincs hiba. Normál zörejek → 11. oldal.
● Hangos brummogó hang hallható néhány másodpercig.	Teljesen betolta a kondenzvíztartályt? → Teljesen tolja be a kondenzvíztartályt. Nincs hiba. Normál zörejek → 11. oldal.

Vevőszolgálat

Ha nem tudja saját kezűleg elhárítani a problémát (pl. ki-/bekapcsolás) → *Mi a teendő, ha...* 12. oldal, forduljon vevőszolgálatunkhoz. Mindig megtaláljuk a megfelelő megoldást, hogy elkerülhető legyen a felesleges kiszállítás.

Az Önhez legközelebbi **vevőszolgálat** elérhetőségét megtalálja a vevőszolgálatok jegyzékében. A vevőszolgálatnak adja meg a készülék termékszámát (E-Nr.) és gyártási számát (FD).

– H +361 489 5461

E-Nr.

FD

Termékszám

Gyártási szám

Bízzon a gyártó hozzáértésében. Forduljon hozzánk. Ezzel biztosítja, hogy a javításokat szakképzett szerviztechnikusok fogják elvégezni, akik eredeti pótalkatrészeket fognak beszerezni.

Ezek az információk megtalálhatók: az ajtó belső oldalán* / a nyitott szervizfedélben* és a készülék hátlapján.
*modelltől függően

Biztonsági útmutatások



Vészhelyzet

A szárítógépet CSAK...

A szárítógépet SOHA...

Veszélyek

Elhelyezés

Hálózati csatlakozás

Üzemelés

Hiba

Alkatrészek

Ártalmatlanítás

- Azonnal húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzattól, vagy szakítsa meg a biztosítékot.
- a háztartás belső helyiségeiben használja.
- textíliák szárításához használja.
- ne használja a fentiekben kívül más célra.
- ne változtassa meg a műszaki feltételeket vagy tulajdonságait.
- Gyermekek és tájékoztatásban nem részesült személyek nem használhatják a szárítógépet.
- A gyermekeket ne hagyja felügyelet nélkül a szárítógép mellett!
- Házállatokat ne engedjen a szárítógép közelébe.
- Minden tárgyat vegyen ki a zsebekből. Különösen ügyeljen az öngyújtókra → **Robbanásveszély!**
- Ne támaszkodjon vagy üljön az ajtóra → **Borulásveszély!**
- A laza vezetékeket rögzítse → **Botlásveszély!**
- A szárítógépet ne üzemeltesse fagyveszélynél.
- A szárítógépet előírászerűen váltakozó áramú védőérintkezős dugaszolóaljzathoz csatlakoztassa, ellenkező esetben a biztonsága nincs garantálva.
- A vezeték keresztmetszete legyen megfelelő.
- Csak ezzel a jellel ellátott hibaáram-védőkapcsolót használjon:
- A hálózati csatlakozódugó és a csatlakozóaljzat illeszkedjen egymáshoz.
- Ne használjon sokpólusú dugaszoló csatlakozót/kapcsolót és/vagy hosszabbító vezetékét.
- A hálózati csatlakozódugót ne fogja meg nedves kézzel → **Aramütésveszély!**
- A hálózati csatlakozódugót soha ne a vezetéknel fogva húzza ki a csatlakozóaljzattól.
- Ne okozzon károsodást a hálózati vezetékben → **Aramütésveszély!**
- Csak ruhaneműt tegyen a dobba. Mielőtt bekapcsolná a szárítógépet - ellenőrizze a tartalmát!
- Ne használja a szárítógépet, ha a ruhanemű oldószerrel, olajjal, viasszal, zsírral vagy festékekkel szennyezett (pl. hajfixáló, körömlakk-lemosó, folteltávolító, mosóbenzin stb.) → **Tűz- és robbanásveszély!**
- A szárítógép használata tilos, ha a tisztításhoz ipari vegyi anyagok kerültek felhasználásra.
- Por által okozott veszély (pl. szénpor, liszt): Ne használja a szárítógépet → **Robbanásveszély!**
- A szárítógépet soha ne kapcsolja ki a szárítási ciklus vége előtt, ha mégis így tesz, gyorsan vegye ki a ruhaneműt és terítse szét, így elősegítve a lehelést.
- Ne használja a szárítógépet, ha a ruhanemű habanyagot/gumit tartalmaz → **Az elasztikus anyagok tönkremehetnek és a szárítógép a habanyagok lehetséges deformálódásától károsodhat.**
- A pihetőgő tisztításakor győződjön meg arról, hogy nem került idegen anyag (pehelytoll vagy töltőanyag) a légvezeték nyílásába. Adott esetben tisztítsa meg előtte a dobot egy porszívóval. Ha mégis idegen anyag került a levegőnyílásba → hívja a vevőszolgálatot → **Tűz- és robbanásveszély!**
- A könnyű tárgyak, mint a hosszú haj, bekerülhet a szárítógép légbeömlő nyílásába → **Sérülésveszély!**
- A szárítási ciklus utolsó szakasza hő nélkül megy végbe (lehűlési ciklus), annak biztosítására, hogy a ruhaneműk olyan hőmérsékleten maradjanak, amely nem károsítja őket.
- Kapcsolja ki a szárítógépet, ha a program befejeződött.
- A kondenzvíz nem ivóvíz, és pihével szennyezett lehet.
- A szárítógépet hiba vagy hibagyanú esetén ne használja. Javítás csak vevőszolgálaton keresztül.
- Ne használjon hibás hálózati vezetékkel rendelkező szárítógépet. A hibás hálózati vezeték a veszélyek elkerülése érdekében csak a vevőszolgálatlal cseréltesse ki.
- Biztonsági okokból csak eredeti pótalkatrészt és -tartozékokat használjon.
- Húzza ki a hálózati csatlakozódugót, **ezután** vágja el a készülék hálózati vezetékét. Engedélyezett hulladék-lerakóhelyen ártalmatlanítsa.
- A szárítógép hőcserélője külön hermetikusan lezárt fluorozott üvegházhatású gázt tartalmaz (R407c) → szakszerűen ártalmatlanítsa. Töltési mennyiség: 0,290 kg.
- Csomagolás: ne adja oda a gyerekeknek a csomagolóanyagot → **Fulladásveszély!**
- Az összes anyag környezetbarát és újrahasznosítható. Környezetbarát módon ártalmatlanítsa.

SIEMENS

Ruhagyártó automata

WT44W260BY

siemens-home.com/welcome

hu Használati és felállítási utasítás



Tartsa szem előtt a 13. oldalon található biztonsági útmutatásokat!



A szárítógépet csak a jelen használati utasítás és a külön **Útmutató az energiatakarékos üzemmódhoz** elolvasása után kezdje használni!

Register
your
product
online